

Genre du véhicule : Miribus Marque de fabrication : F O R D (D) Type : Transit 120 Fiche d'homologation N° : CH 2301 62  
 moteur NAT resp. NAV (2,0)

Constructeur : FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)  
 Identification : sur la plaquette du constructeur : "VJJ.S." \*  
devant le No du châssis : "GBV..." ou "WFO,XXGBV..."  
 Plaquette constructeur : à droite, dans l'entrée  
 N° du châssis : à gauche, ou à droite, latéralement sur le longeron, devant, ou derrière l'essieu avant \*\*  
 Identification du moteur : "NAT" (mec.) ou "NAV" (autom.) à droite, à l'arrière en haut sur le bloc, devant le carter de l'embrayage, ou  
 Importateur principal : FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8035 Zurich. à droite, au milieu sur le bloc.  
 Véhicule homologué : GEVKUL 11549

**Châssis**  
 Nombre d'essieux : 2 Nombre de roues : 4  
 Direction : mécanique  
 Transmission : mécanique synchronisée ou boîte automatique  
 Nombre de vitesses : 4 ou 3-paliers Entraînement : sur roues arrière  
 Frein de service : hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape retardatrice de pression, AR= régulateur selon charge  
 Frein auxiliaire : circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt : mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Contrôle 2 circuits : par différence de pression, ou contrôle du niveau: lampe-témoin séparée

**NAT avec boîte mécanique / NAV avec boîte automatique**  
 Moteur : F O R D Type : NAT / NAV  
 Marque : en ligne Type : 4  
 Construction : B Temps : avant  
 Carburant : eau Position : 4  
 Refroidissement : 90,82 Nombre cylindres : 76,95  
 Alésage : 1993 Course : 10,15  
 Cylindrée : 57 / 55 CV-impôt : 4500 / 4400  
 Puissance en kW : 78 / 75 DIN à t/min  
 CV : 86 / 86 dB/A à t/min : 3375 / 3300 x  
 Bruit à proximité : 2 = 416 x 164 x 88 mm / 283 x Ø 124 mm  
 Silencieux : ECE-15/02; et ECE-15/03  
 Mesure des gaz : ECE-10; OCE, annexe 8, chiffre 4 = "D"  
 Déparasitage : xx

**Carrosserie**  
 Type : limousine  
 Nombre de portes : 3 + 1 arrière Indic. vitesse : km/h  
 Ceintures sécurité : AR4 (E) + B (E) Rétroviseurs : gauche / droite  
 Cale : - Attelage : -  
 Antivol : verrouillage de la direction  
 Nombre de places : 12 av. 3 centre - ar. 9  
 Dimensions : intérieur extérieur  
 Longueur : 4550 Empattements : 2690  
 Largeur : 2000 Essieu double : av - ar -  
 Hauteur : 1980/2570 Voie : av 1660 ar 1590  
 Porte à faux : lat. 860 Voies : av - ar -  
 av 1000 Braquage : g 10500 d 10300  
 ar 1000  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule : -

**Poids**  
 avant : 780 arrière : 620 total : 1400  
 Poids à vide : 230 610 840  
 Charge utile : 1010 1230 2240  
 Poids total : 2550  
 Garantie fabr. : 205 R 14 C 205 R 14 C  
 Dimens. pneus : 6 / 2,5 6 / 3,0 (Variantes voir -  
 Ply/bars : 1500 1630 remarques)  
 Charge : 120 120  
 pour V max : 120 120  
 Garantie poids remorquable avec frein : mec./autom.  
 Garantie poids remorquable sans frein : mec./autom.  
 Garantie poids de l'ensemble : 3250/3000  
 Poids remorquable testé Pont AR 5,14/4,56/4,44 = 700/530/450  
 Vitesse maximale selon le constructeur : 120/110 km/h  
 Vitesse maximale testée : 120/110 km/h  
 Charge garantie sur le toit : 100 kg

Équipement		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)	Genre du véhicule	Minibus
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)	Marque et type	FORD (D) Transit 120
Feux de position	A (E) dans CR/HCR	Homologation	2301 62
Feux rouges	R-S1 (E)	N°	CH
Feux stop	R-S1 (E)	Carrosserie	limousine
Cilignoteurs	av 1 (E)	Places	total 12      avant 3
Catadioptrés	av _____ ar 1 (E)	Poids à vide	1400
Feux de gabarit	av _____ ar _____	Charge utile	—
Feux complémentaires	B (E) sur demande	Poids total	2550
Eclairage plaque	2/ séparés	Carburant	B
Essuie-glace	2/ balais	CV-impôt	10,15
Avertisseurs	1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557 ou d'autres modèles homologués	Cylindree	1993

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation :

- \*) Identification** : dans des cas particuliers, il est possible que l'usine frappe l'identification du véhicule, composée de 6 lettres comme indiquée sur la plaquette du constructeur, en complément devant le préfixe au No du châssis. Ces 6 lettres ne comptent pas comme préfixe.
- \*\*/ No du châssis** : Variante de l'emplacement: dans le compartiment du moteur, à droite, au-dessus du phare.
- x) Mesures du bruit selon l'OCE** : avec le véhicule en marche: 3375 t/min. M2, IA 5,14/4,56 = 79,5 dB/A  
50 km/h A2, IA 4,44 = 76,0 dB/A.
- xx) Mesures des gaz** : la marque d'homologation ECE-15 se trouve à droite dans l'entrée, près de la plaquette.  
teneur en CO: ECE-15/02; mécanique = 0,9 % à 800 t/min. / automatique = 0,65 % à 800 t/min.  
ECE-15/03; mécanique = 1,3 % à 800 t/min. / automatique = 1,40 % à 800 t/min.

Équipement

- : plaquette indiquant le nombre de places;  
signalisation des sorties de secours (porte à droite, au centre + porte arrière);  
tachygraphe lors du transport professionnel de personnes;  
équipé en série d'un pare-brise en verre feuilleté;  
" L " à l'arrière du véhicule = variante du modèle.

Important:

La distance entre les dossiers de deux sièges situés l'un derrière l'autre doit être d'au moins 650 mm (cette valeur est atteinte en diminuant l'épaisseur des rembourrages par la pose de boutons)

Remplace FH CH 2301 62 du 27.02.-10.03.78 + la fiche d'information  
identification, ident. du moteur, mesure des gaz, charge sur le toit  
(03.04.80)

Lieu et date de l'homologation Lommel, 27.02. - 10.03.78

Service fédéral d'homologation

Minibus

F O R D (D)

Transit 120  
moteur NAT/NAV (2,0)

CH 2301 62

Fiche complémentaire

I

Complément du 28.09.81 à Berne - Ad:

Boîte c.v. mécanique : sur demande, avec boîte complémentaire (Overdrive)  
commande électrique, pour les vitesses 3 + 4;  
(boîte c.v. avec autres démultiplications).

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD).

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : inchangé  
à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3375 t/min.

Poids remorquable testé : 300 kg (m6, avec i=5,14; autres rapports de pont  
doivent être contrôlés à l'immatriculation).

Complément du 26.08.82 à Berne - Ad:

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Valeurs limites du bruit 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé  
- ventilateur Visco, 7 pales,  $\phi$  310 mm (boîte mécanique)  
- ventilateur rigide, 6 pales,  $\phi$  360 mm (boîte automatique)

Bruit à l'arrêt : 68,0 dB/A à 3375 t/min. (boîte mécanique)  
70,0 dB/A à 3300 t/min. (boîte automatique)  
(voir également la fiche des émissions)

Berne, 21.01.86 Ad

Remplace complément du 26.08.82 - Insonorisation